



*foto Muzeum města Mníchovo Hradiště*

**Milí přátelé!**

**Když vidím tenhle svět, připadá mi, že jsme pořád ještě opice... ☺**

## TOP EXPONÁT MĚSÍCE SRPNA

### Knížka kuchařská, kterak se mají rozličné jídla strojiti

Co je rukopis R 7 z roku 1763, uložený v Muzeu Českého ráje?

Jedná se o kuchařku psanou česky, převážně novogotickým kurzivním písmem (kurentschrift), na 52 foliovaných listech o velikosti 17 × 11 cm. Listy jsou svázané v lepenkových deskách potažených tmavě hnědou kůží.

Jak vznikl její název?

Název není autorský, ale odvozený z počátku úvodního textu: „Knížka kucharzka kterak se mají rozliszne gídla strogiti“. Nejde však o skutečný titul – je to jen úvodní formulace, po níž následuje popis obsahu.

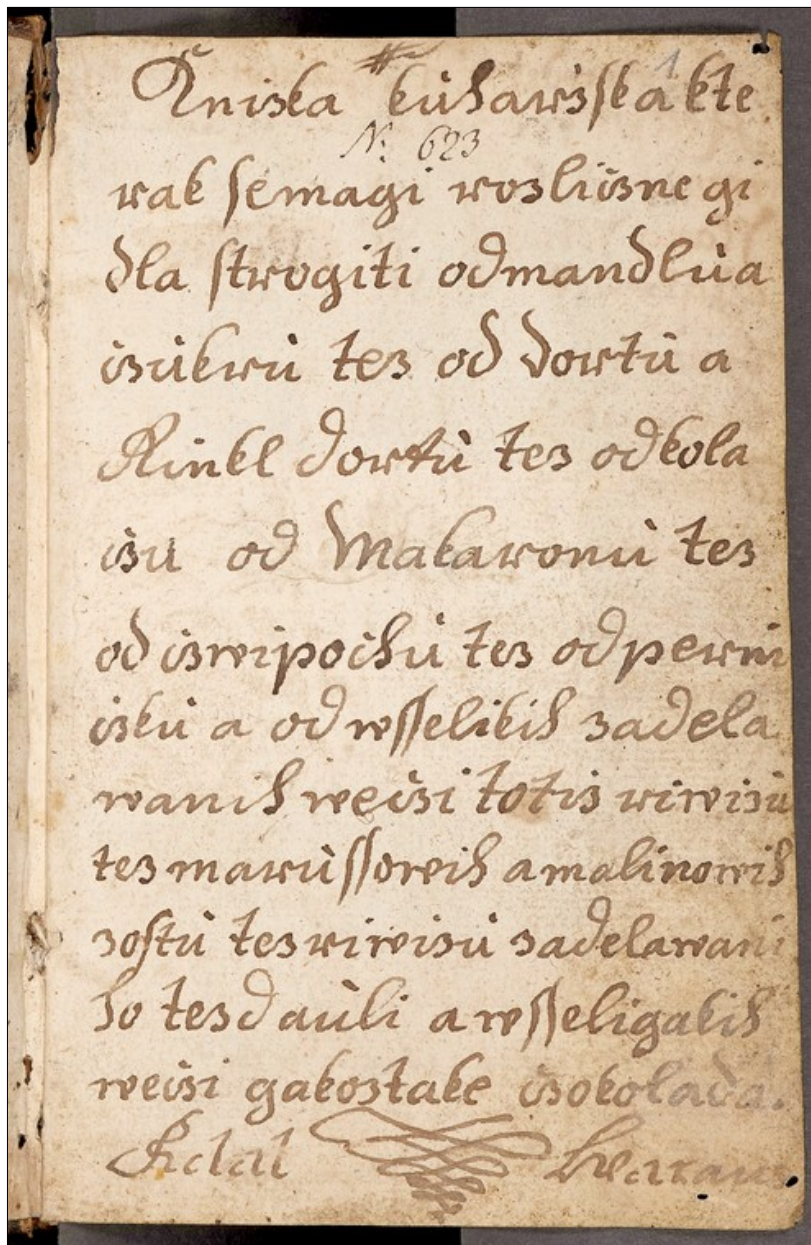
Co v kuchařce najdete?

Převládají recepty na sladká jídla – dorty, vafle, sladké kaše nebo zadělávané ovoce. V závěru se objevují i „slané“ recepty, zejména na rybí pokrmy (např. kapr na modro, „štika v jíše sardelovej“) a nakonec i recept zdravotně – na soucotě.

Kdo je autorem?

Rukopis byl dlouho evidován jako anonymní. Při novém zkoumání však bylo na fol. 1r nalezeno jméno:

„R[ecputy] dal Wakaus“. Není jisté, zda tento Vakous rukopis i psal, ale lze aspoň říci, že je autorem receptů. Rukopis můžete obdivovat coby exponát měsíce v našem muzeu nebo do něho nahlédnout prostřednictvím [www.manuscriptorium.com](http://www.manuscriptorium.com). Právě zde najdete rukopis v digitalizované podobě. (MČRT)



## Exkluzivní souprava zlatých šperků Jarmily Hermanové

### Nový exponát ve stálé expozici drahých kamenů

Právě včera jsme v expozici věnované dějinám zpracování drahých kamenů instalovali nový přírůstek – exkluzivní soupravu zlatých šperků Jarmily

**Hermanové, manželky významného turnovského podnikatele Jiřího Hermana (1903–1977). Ten vedl až do znárodnění v roce 1948 rodinnou brusičskou firmu Herman & Palma, která patřila k předním podnikům svého druhu. Přijďte se přesvědčit na vlastní oči, jak úchvatné jsou to šperky.**



**Souprava šperků, podrobně představená v Muzejním čtvrtletníku I/2023 a II/2023, zahrnuje prsten a pár náušnic zdobených výjimečně velkými českými granáty oválného brilantového výbrusu. Dominantní kámen v prstenu váží přibližně 2,00 ct a měří 8,8 × 7 × 4,13 mm. Granáty doplňují jemné sladkovodní perličky. Klasický design soupravy odráží snahu důstojně reprezentovat prestižní turnovskou brusírnu, která realizovala zakázky například pro Svatováclavskou kapli, vysokoškolské insignie nebo se prezentovala na světových výstavách v Rio de Janeiru a Chicagu.**

**Jarmila Hermanová (1912–1993), rozená Hníková, oslovovaná jako “Míša”, získala kolekci ve 40. letech jako dar od svého manžela. O půl století později byla souprava rozdělena – náušnice odcestovaly jako svatební dar s novou majitelkou do Německa, zatímco prsten zůstal v Českém ráji. Povědomí o jejich původní jednotě se postupně vytratilo.**

**K opětovnému setkání šperků došlo v roce 2023. Muzeum tehdy trvale převzalo prsten do sbírek díky daru potomka, zatímco majitelka náušnic se sama přihlásila s informací o jejich původu a zapůjčila je na dlouhodobé vystavení.**

**Po desetiletích odloučení se tak šperky znovu setkaly a dnes jedinečným způsobem dokládají nejen vysokou úroveň turnovského brusičství a šperkařství, ale i osobní příběh rodiny Hermanových. Děkujeme dárcům za obohacení našich sbírek a expozice.**

## **≡ Výluka mezi Turnovem a Železným Brodem je prodloužena do Staré Paky**

Výluka navazuje na současná opatření, omezení mezi Turnovem a Železným Brodem je od 1. srpna prodlouženo až do Staré Paky, rychlíky a osobní vlaky nahradí i v tomto úseku autobusy.

Místo vlaků na linkách R14A Liberec – Pardubice a L3 Liberec – Jaroměř pojedou od pátku 1. srpna náhradní autobusy ještě o další kilometry dál, a to z Železného Brodu až do Staré Paky. Osobní vlaky a rychlíky tak na těchto dvou linkách nahradí autobusy v trase Turnov – Železný Brod – Semily – Stará Paka. Zastávky i odjezdové časy určuje výlukový jízdní řád.

Hůře pohybliví cestující nebo ti s kočárkem nemusí mít obavy, do každé skupiny náhradní dopravy nasazujeme alespoň jeden nízkopodlažní autobus. Bez problémů je i během prodloužené výluky přeprava skupin, je ale potřeba ji předem nahlásit přes formulář na webu Arrivy, aby byla možnost kapacitu náhradní dopravy případně posílit. Výluka už od dubna omezuje provoz vlaků v turistické sezoně do Českého ráje a Jizerských hor, k vybraným náhradním autobusům proto přidáváme v denní době dodávky pro přepravu kol. Jejich kapacita se ale nemůže vyrovnat vlakům v cykloúpravě, které jezdí v sezoně na exponovaných rychlících Praha – Turnov – Tanvald a je potřeba s tím počítat. Kola nemůžeme převážet na náhradních doplňkových linkách z Železného Brodu do Jesenného a zpět, protože spoje zajišťuje malokapacitní autobus.

Provoz a organizace náhradní dopravy při výluce Železný Brod – Tanvald se nemění. Za rychlíky R21 z Prahy do Tanvaldu jezdí dvě náhradní autobusové linky v trasách Turnov – Železný Brod – Tanvald a Železný Brod – Jesenný pro zajištění spojení do Spálova a Jesenného. Na „doplňkových“ linkách do těchto obcí jezdí jen malokapacitní autobus a přepravu větších skupin je potřeba dopředu nahlásit na zákaznické lince Arrivy na telefonu 725 100 725.

Linka L31 z Železného Brodu do Tanvaldu je zajištěna v celé trase náhradním autobusem a stejně jako u R21 je provozována samostatná doprava pro Spálov a Jesenný „malým vozem“. Sezonní linka L35 jezdí jen do Turnova.

Dál zůstává upraven i provoz vlaků na linkách R14A a R21. Už od dubna jsou tyto linky v Turnově propojeny a díky výluce jezdí přímé rychlíky Liberec – Turnov – Mladá Boleslav – Neratovice – Praha. Vlaky přechází vzájemně z jedné linky na druhou a v Turnově není potřeba přestupovat. Jde o rychlíky s upraveným odjezdovým časem z Liberce v 5:57, 7:57, 9:57, 11:57, 13:57, 15:57 a 17:57. Z pražského hlavního nádraží pojedou přes Mladou Boleslav a Turnov do Liberce rychlíky s odjezdem v 7:22, 9:22, 11:22, 13:22, 15:22, 17:22 a 19:22. Trasy, zastávky, odjezdové časy, ale i přepravu kol, kočárků a další náležitosti upravují výlukové jízdní řády. Cestujícím je k dispozici zákaznické centrum Arrivy na telefonu 725 100 725, případně chat a další kontakty na jejím webu.

** Výlukový jízdní řád ke stažení.**

/ Jan Holub, tiskový mluvčí společnosti Arriva

## ≡ Turnovské kulturní tipy:

**čtvrtek 7. srpna** od 18 hodin, knihovni pobočka na vlakovém nádraží  
**V cílové stanici plníme sklenici: Rodinné vinařství Skoupil**

**pátek 8. srpna** od 19.00 před Střelnicí

**Turnovské léto: Jorn tribute**

Jorn Lande je norský hard rockový a heavymetalový zpěvák a ex frontman skupiny Masterplan, a i když se na první pohled zdá, že se jedná o duo s multifunkčním muzikantem Martinem, je tahle liberecká metal-hard rocková kapela ve skutečnosti šestičlenná. Původní parta je spolu sehraná už hodně, hodně let - současný klávesák přišel do kapely v roce 2003, v roce 2005 současný basák se sólovým kytaristou a nový bubeník v roce 2015. Když se původní zpěvák a kytarista v jedné osobě zatoužil naplno věnovat jen kytaře, rozrostla se skupina roku 2020 o dalšího člena - zpěvačku Hanku. Tu můžete znát i z turnovského pěveckého sboru Musica Fortuna, kde zpívá již 26. rokem a to i sólově.

Jorn tribute má za sebou i několik hraní na velkých pódiích. Těšit se tedy můžete na pořádný nářez severského hard-rock-metalu!

**sobota 9. srpna** od 19.00 před Střelnicí

**Turnovské léto: Roubovaný vokurky**

Turnovská parta hrající folk, country, rock i underground hraje ve složení Martin Mikule (baskytara, basa), Jirka Víšek (kytara, ukulele, zpěv), Štěpánka Víšková (zpěv, tamburína), Mojmír Babáček (zobcová flétna), Vašek Samek (dvanáctistrunná kytara, zpěv, cajon), Jirka Slavík (bicí).

**čtvrtek 14. srpna** od 18.00, Letňák bar

**Slam Poetry Exhibice**

**čtvrtek 14. srpna** od 18 hodin, knihovni pobočka na vlakovém nádraží

**V cílové stanici plníme sklenici: Rodinná pražírna Mia Coffee**

„Naše vášeň pro kávu je postavena na třech základních hodnotách: výběru kvalitních zrn, precizním pražení a zajištění maximální spokojenosti každého zákazníka,“ hlásá filozofie voňavého libereckého rodinného podniku.

Předsevzetí se mu daří plnit již od roku 2014.

**pátek 15. srpna** od 19.00 před Střelnicí

**Turnovské léto: RozumBrothers**

RozumBrothers - turnovská kapela balancují na pomezí rocku a popu s příměsí triphopu, folku, funku. Nezaměnitelný projev kapely je okořeněn výbornými texty Tomáše Rorečka.

**sobota 16. srpna** od 19.00 před Střelnicí

**Turnovské léto: Dumper Rock**

Kapela Dumper Rock vystupuje s unikátním programem mapujícím historii světové rockové scény, s důrazem na její zlatou éru a nejslavnější kapely tohoto období. „V repertoáru máme třicet kapel, od každé jednu skladbu, dramaturgie

je vedena jako procházka okolo rockového světa, kapely reprezentují i kontinenty a jednotlivé státy, vše je v tanečním rytmu. Zveme všechny fanoušky rockového žánru před Střelnici na ten nejlepší rockový výběr, pořádně to rozjedeme.“

## **z vaší pošty**

### **≡ NÁŠ ZÁKAZNÍK – NÁŠE OBĚŤ?**

Sníženou cenou až na polovinu láká své zákazníky velkoprodejna TESCO v Turnově, konkrétně nápisem u půllitrových lahví svijanského piva tím, že velkými písmeny inzeruje jejich nákup za 9,90 korun. Nepatrnými, až téměř neznatelnými písmenky pak dodává, že inzerovaná sleva platí teprve až od nákupu celé basy, tedy dvaceti lahví. Není-li právě žíznlivý zákazník přímo detektiv, zpravidla to zjistí až při placení, kde na něm pokladní požaduje přesně dvojnásobek. Nemyslím, že z nás, kupujících, majitelé zmíněného řetězce chtějí přímo vychovávat alkoholiky, ale k dobrým mravům tato praktika rozhodně nepatří a k důvěře zákazníků v obchodníka už vůbec ne.

/ O. Grund, Turnov

## **turnovsko**

### **≡ Na zámek Sychrov se po sto letech vrátil vyřezávaný příborník i knížecí servis**

Do zámecké jídelny zámku Sychrov se téměř po sto letech vrátil historický vyřezávaný příborník z 19. století. Doplnila ho replika slavnostního jídelního servisu rodu Rohanů, který se po roce 1945 ztratil.

Návštěvníci uvidí novinky v jídelně na prohlídkových okruzích Zámek knížete Kamila, Návštěva u kněžny Adély a Prohlídka s princeznou určeného pro nejmenší návštěvníky, informovala mluvčí Národní památkové správy Sychrov Lucie Bidlasová.

Příborník pochází z dílny knížecího řezbáře Petra Buška, který za něj podle archivních záznamů dostal zapláceno v lednu 1865. Nábytek stával v jídelně pod vyřezávaným baldachýnem až do začátku 20. století.

„Po smrti knížete Kamila další majitelé interiéry různě upravovali. Je tedy možné, že příborník prodali nebo darovali už sami Rohanové. V inventářích z roku 1945 souvisejících se zestátněním zámku na základě tzv. Benešových dekretů totiž příborník uveden není,“ doplnil správce depozitáře sychrovského zámku Ondřej Kubáček.



Kubáček příborník objevil náhodou na zámku ve Vimperku na schodišti, památkáři se pak dohodli s kolegy na jeho zapůjčení na Sychrov. „V mobiliárním fondu zámku Sychrov byly identifikovány také tři z pěti váz, které na nábytku v roce 1903 stály. Máme tedy velkou radost, že příborník i vázy opět zdobí zámeckou jídelnu tak, jak to zamýšlel nejvýznamnější sychrovský majitel, kníže Kamil z Rohanu,“ řekl kastelán zámku Sychrov a ředitel památkové správy Miloš Kadlec.

Cenným přírůstkem je i replika jídelního servisu, který si kníže Kamil v roce 1869 objednal u porcelánky Fischer & Mieg v Březové u Karlových Varů. Kompletní servis pro 30 osob tehdy čítal 136 kusů, nedochoval se ale jediný. „Zajímavostí je, že do roku 1945 se rozbil pouze jeden hluboký talíř, jinak byl servis kompletní. Přesto v prů-



běhu minulého století ze zámku servis zmizel. Aktuálně je nám známá pouze jedna barevná fotografie jednoho talíře,“ řekl Kubáček.

S nápadem vytvořit repliku alespoň části servisu přišel Kadlec společně s Milanem Svobodou, který se věnuje stolování ve šlechtickém prostředí a přípravám pokrmů podle historických receptů. Byl vybrán vhodný tvar talířů a klášterec-ká porcelánka Thun 1794 vyrobila první vzorky, repliky zdobí i rohanský erb. „Ze servisu máme opravdu velkou radost. Přesto bychom si přáli, aby se alespoň pár původních talířů na Sychrov vrátilo. Věříme totiž, že někde stále existují,“ dodal kastelán.

Jídelna má i nový koberec, v chodbě před jídelnou, která při slavnostních hostinách sloužila zároveň jako přípravná, jsou nově provizorní servírovací stoly s maketami pokrmů z 19. století. „Jde o různá želé, paštiky zdobené stříbrnými jehlicemi, lanýži a raky nebo pokrm, jehož název lze překládat jako chřestová koruna v těstíčku,“ dodal Kubáček, který makety vytvořil společně s nadšencem do historie vaření, stolování a stolničení Vítězslavem Ivičem známým jako Staromilec.

(Náš REGION)

## ŽERNOV –



**POZVÁNKA NA SLAVNOSTNÍ ODPOLEDNE**  
**650 LET ŽERNOVA**  
v sobotu 16. srpna 2025 od 14 hodin

Vážení občané, přátelé, milí rodáci a příznivci Žernova,  
srdečně Vás zveme na oslavy 650. výročí první písemné zmínky o obci.

**Program:**

- Otevření nového kulturního zařízení
- Křest knihy "Stručné dějiny obce Žernov"
- Přednáška a beseda o historii obce
- Galerie na plotě – netradiční výstava dětských výtvarných prací na téma ekologie
- Chutné občerstvení
- Parkování zajištěno v blízkosti místa konání.

Těšíme se na odpoledne plné vzpomínek, sousedské pohody a hudby.  
Zastupitelstvo obce

## TROSKY –



**COUNTRY**  
**BODLÁK**  
8. 8. 2025 od 18:30 **TURNOV**  
areál otevřen od 18:00  
na hradě Trosky

## lomnice n/p

Pracovníci lomnického muzea oznamují, že se už v muzejní pokladně prodávají vstupenky na další z koncertů oblíbené jičínské skupiny The Beatles Veteran Club za zvýhodněnou cenu 120,- Kč. Akce se uskuteční v pondělí 1. září od 19 hodin ve vstupní hale muzea.

## semily

### Cimrmanova nejnižší rozhledna slaví 20 let

Cimrmanova rozhledna nebo také Cimrmanova nejnižší rozhledna na světě je dřevěná turistická rozhledna v Nouzově, části Semil. Výška vyhlídkové plošiny činí 10 centimetrů pod terénem. Z rozhledny je výhled na město Semily a Ještědsko-kozákovský hřbet a Krkonoše.

V roce 2005 dostal pan Rudolf Farský st. k padesátým narozeninám rozhlednu, která nese jméno po našem českém velikánovi. Nevinný dárek, u kterého nikdo v té době nepředpokládal, že se tak hodně dostane do podvědomí nejen občanů naší rodné vlasti, ale i mezinárodní. Rozhledna byla postupně doplňována o cimrmanovské vynálezy a nápady. A snad právě proto, že se na ní vše neslo a dále nese v tom pověstném a krásném humoru i klidu, byla tak navštěvována. Rok 2021 byl zásadním zlomem v historii rozhledny, kdy byla kompletně zrekonstruována. Od tohoto roku nastala i doba mediální, a to po všech stránkách.



Jak v televizi, rozhlase, tisku atd. Největší mediální vstup nastal v roce 2022, kdy se rozhledna stala součástí humorného seriálu „Stopy Járy Cimrmana“, který byl následující rok odvysílán v ČT.

Následovalo natáčení pro pořad „Prima Česko“, TV Nova, internetovou televizi „Kluci z Prahy“ atd. Český rozhlas Liberec nezůstal pozadu, naopak, ten vlastně celou tuto vlnu spustil a k němu se přidalo mnoho dalších rádií. Rok 2024 byl jak pro majitele tak i rozhlednu asi tím nejnáročnějším. Návštěvnost strmě stoupala a medializace měla na tomto vývoji velký podíl. V dubnu majitelé uspořádali (rozhledna se stala patronem) dvojité veřejné představení „Šansonárium s Miloněm Čepelkou“, v červenci se v prostorech rozhledny uskutečnil první dvojité svatební obřad a na podzim se v jejím blízkém okolí opět natáčelo (reklamy na sirupy KITL a Vratislavickou kyselku). V hlavní roli cimrmanolog Miloň Čepelka. Ten na rozhledně odhalil „Poručík biologie Jiřího Berana před rozmrazením“ a na jaře 2025 byla rozhledna obohacena o další Cimrmanův vynález pojízdné houpačky, kterou vymyslel v dalekém Španělsku pro tamní děti.

A protože letos Cimrmanova nejnižší rozhledna na světě oslaví krásných 20 let od svého založení, rozhodli se majitelé toto výročí v okolí rozhledny oslavit se všemi fanoušky cimrmanovské myšlenky a humoru. Oslava se uskuteční **v sobotu 16. srpna 2025** od 10 do asi 13 hodin.

Nebude scházet doprovodný program, do kterého se mohou zapojit všichni příchozí. Hlavním bodem programu bude „Járův běh s kufrem na vlak“. Součástí oslav bude i veřejná sbírka pro „Centrum Paraple“, jehož patronem je pan Zdeněk Svěrák, též významný cimrmanolog. Výtěžek ze sbírky půjde na pomoc našim postiženým spoluobčanům.

„Více zatím k programu neprozradíme, abychom něco nezakřikli. Určitě přijďte pobejt, dozajista nebudete litovat,“ sdělili za Nejnižší Cimrmanovu rozhlednu na světě Marie Bruckner Farská a Ladislav Bruckner (foto Ladislav Bruckner / Wikipedie)

### ≡ Semilské kulturní tipy:

**15. srpna v 17 hodin** v Parku Ostrov  
**POŠTÁCI**

Bratři v tricku – Adam Jarchovský a Václav Jelínek – přivezou svou hravou show plnou situačního humoru, improvizace a prvků nového cirkusu. Nedoručitelná zásilka pro ně neexistuje, na rozměrech nezáleží, sbalí a omotají si každou. V případě nepříznivého počasí proběhne představení v KC Golf.

**15. srpna ve 20 hodin** v Parku Ostrov

**ST. JOHNNY & MACKIE MESSER KLEZMER BAND**

St. Johnny je česká kapela hrající rock & roll, boogie a jump-blues. Kapelu založil Jan Stehlík v roce 2005, inspirován svými cestami po USA. Jeho syrový pěvecký projev, stylová hra na kytaru a záliba ve starých aparátech jsou zárukou autentického bluesového zvuku jeho kapely.

Mackie Messer Klezmer Band je kapela z Českého ráje, která se zaměřuje na volnou interpretaci židovských písní ze střední a východní Evropy. Způsob jejího hraní je naprosto originální, netradiční a jedinečný. Akordeon, basa, banjo, housle, saxofon, to vše doplněné skvělým altem zpěvačky. V případě nepříznivého počasí proběhne program v KC Golf.

semilsko

VYSOKÉ n/J –



železný brod

### ≡ Je Železný Brod červenobílý...?!

Říká se, že český národ se dělí na Spartány a Slávisty... Už slyším vaše záporné reakce, že to není pravda. Já vlastně s tím také nesouhlasím, ale je to dobrý úvod k sérii článků, které právě souvisí s naším městem a Slavií Praha.

Tento text bude věnován návštěvě fotbalistů Slavie a přátelskému utkání s místními borci v roce 1936. V dalších číslech představím kapitána pražského týmu a zároveň železnobrodského rodáka, připomeneme si 50. výročí sázky spartána a slávisty ze Smržovky, která se také týkala našeho města, a nakonec významného sklářského výtvarníka, který se připojil k hnutí za obnovu Slavie v roce 1964.

V neděli 28. června 1936 hrála pražská Slavia v Železném Brodě v rámci slavnostního otevření zrekonstruované autostrády do Krkonoš. Zápas přilákal 2 tisíce diváků, kteří nadšeně zdravili Pláničku, který přijel se svojí chotí a dceruškou. „Čestný výkop měl Plánička, který tu byl přítomen jako veliké a všestranné pozornosti se těšící host. Před zahájením zápasu byla Slavia uvítána a předán jí byl umělecký skleněný pohár z křišťálového skla s leptanou postavou fotballysty.“

Slavia postavila velmi silné mužstvo, včetně tří finalistů (Ženíšek, Sobotka, Puč) z Mistrovství světa ve fotbale, které se konalo v roce 1934 v Itálii. Pojizerské listy ve své reportáži pochválily domácí mužstvo za houževnatost a čistou, nezákeřnou hru. Poločas skončil v poměru 6:0 pro hosty. V druhém dějství zaznamenali domácí jediný úspěch z penalty, vstřelený Kubátem. Z domácích si velmi dobře vedl brankář Hykman, který pochytil řadu ostrých střel.

Za hosty udivoval především Antonín Puč, „jehož bomby udivovaly a skončily šestkrát v síti“. Zápas, který prý „všeobecně uspokojil všechny diváky“, skončil vítězstvím Slavie v poměru 12:1.

Slavii se v Brodě líbilo a jejich populární obránce Ženíšek slíbil, že přijede do Brodu na letní byt, aby Brod trénoval. Nepodařilo se mi dohledat, zda se tento slib uskutečnil...

Druhý den hrála Slavia v Jablonci nad Nisou s B. S. K a zvítězila v poměru 2:1. Pojizerské listy tento zápas okomentovaly takto: „Na výsledku tom neměl zásluhu jen jablonecký soupeř, ale nemálo přátelský večírek v Železném Brodě, v němž Slávisté, jak se patří, dlouho vesele si poseděli. To potom druhého dne je nejen hlava těžká, ale i nohy.“

Jak se zdá, fotbalistům pražské Slavie se u nás v Brodě moc líbilo...

/ David Řeřicha, pracovník muzea

## ZÁSADA –

SK ZÁSADA VE SPOLUPRÁCI S ČESKÝM SVAZEM CHOVATELŮ  
KLUB KRÁLÍČÍ HOP POŘADAJÍ

K vidění budou závodní králíci v disciplínách skok do výšky, skok do dálky, parkur.



**ZasTenHop**  
sobota 9. 8. 2025

9:00  
16:00

hřiště  
Zásada



[www.fotbalzasada.cz](http://www.fotbalzasada.cz)

Hospůdka s občerstvením po celou dobu závodů otevřena

## **STUDENEC – Textilka ve Studenci ukončila výrobu**

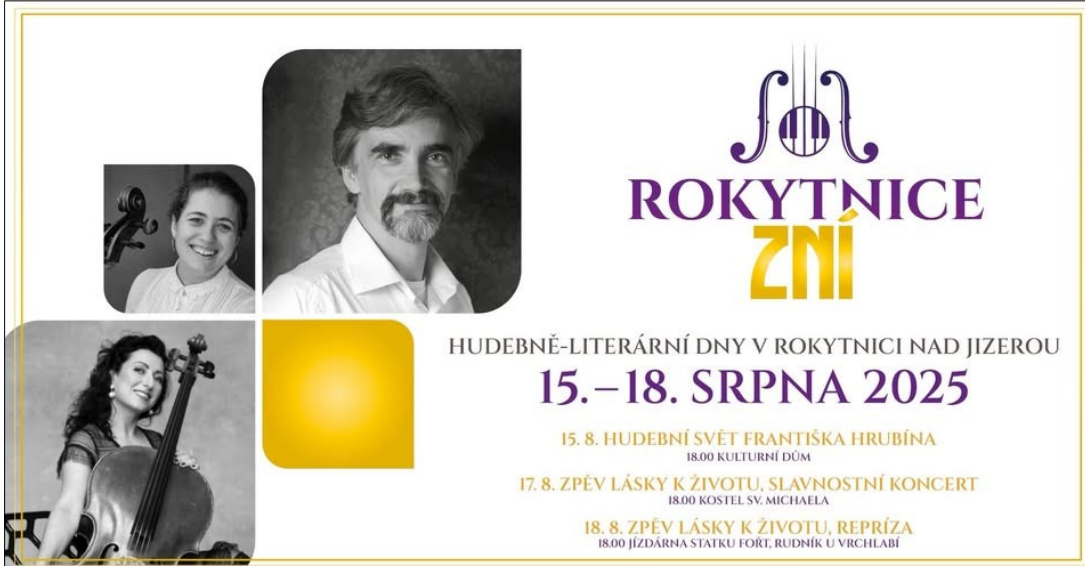
Textilní továrna Weaving Studenec (dříve Tessitura Monti Cekia) ukončila výrobu, areál je na prodej. Firma je od roku 2020 v insolvenčním řízení, původně zahájená reorganizace se nepodařila. Od března je podnik v konkurzu, soud také rozhodl o ukončení výroby. Areál je na prodej nejvyšší nabídkou.

Textilní společnost se specializovala na výrobu luxusních košilovin, bývalý závod Texlenu ve Studenci koupila italská společnost v roce 2004 za 30 milionů korun, další stamiliony investovala do jeho modernizace a rozšíření. Košiloviny vyráběla firma původně v závodech ve Studenci a nedaleké Borovnici, ten ale už před několika lety podnik prodal. Veškerou produkci košilovin odebírala mateřská skupina Tessile Monti, která materiál dodávala předním výrobcům košil.

Studenecký závod se dostal do problémů kvůli ekonomickým potížím mateřské italské společnosti Tessitura Monti, která skončila v závěru roku 2019 v úpadku. Český výrobce byl na firmu plně navázán, zajišťovala dodávku materiálu i odbyt vyrobené produkce. V rámci reorganizace se sice podařilo najít i jiný odbyt, trh ale poznamenal covid a později růst cen energií i pokles odbytu. Soud tak reorganizaci přeměnil na konkurz.

Výroba ve Studenci skončila z rozhodnutí soudu letos k 1. dubnu, ještě v březnu zaměstnávala textilka 85 lidí, s velkou částí z nich se ale insolvenční správkyňe dohodla na ukončení pracovního poměru ještě ke konci března, další dostali výpověď v dubnu. Na pracovní trh na Semilsku propouštění vliv nemělo, zatímco na konci března bylo podle údajů z úřadu práce (ÚP) v okrese bez práce 2325 lidí a míra nezaměstnanosti byla 4,85 procenta, na konci června bylo uchazečů 2143 a nezaměstnanost klesla na 4,47 procenta, v Libereckém kraji je nejnižší. (Náš REGION)

## **ROKYTNICE n/J –**



**ROKYTNICE  
ZNÍ**

HUDEBNĚ-LITERÁRNÍ DNY V ROKYTNICI NAD JIZEROU  
**15.–18. SRPNA 2025**

15. 8. HUDEBNÍ SVĚT FRANTIŠKA HRUBÍNA  
18.00 KULTURNÍ DŮM

17. 8. ZPĚV LÁSKY K ŽIVOTU, SLAVNOSTNÍ KONCERT  
18.00 KOSTEL SV. MICHAELA

18. 8. ZPĚV LÁSKY K ŽIVOTU, REPRÍZA  
18.00 JÍZDÁRNA STATKU FORT. RUDNÍK U VRCHLABÍ

## Luční bouda v omezené míře zpřístupní restauraci nejen ubytovaným

Hřebenová Luční bouda v Krkonoších po dvou měsících částečně obnovuje provoz hotelové restaurace. Bude k dispozici také neubytovaným návštěvníkům, ale v omezené kapacitě, a to jen po předchozí rezervaci. Kvůli sporům se Správou Krkonošského národního parku (KRNAP) omezila provoz 1. června, od té doby byla přístupná jen ubytovaným hostům.

„Na základě vašich četných přání a žádostí jsme se rozhodli částečně zpřístupnit naši hotelovou restauraci také pro neubytované návštěvníky, konkrétně její kapacitu, která aktuálně není využívána hosty hotelu,“ uvedli zástupci horské boudy na webu.

Vstup bude umožněn omezenému počtu návštěvníků na základě předchozí rezervace, kterou lze provést online: <https://restaurace.lucnibouda.cz>. Pomocí QR kódu u vchodu si lze vytvořit rezervaci i přímo na místě. „Luční bouda zůstává nadále uzavřená pro volný vstup veřejnosti, protože jednání s Ministerstvem životního prostředí a Správou KRNAP bohužel zatím nevedla ke konstruktivnímu řešení,“ uvedli zástupci Luční boudy.

Luční bouda nadále zajišťuje provoz soukromé Záchrané služby Vrcholky hor i dobrovolného hasičského družstva. V české části Krkonoš působí především Horská služba Krkonoše.

Majitelé Luční boudy obviňují Správu KRNAP ze šikany, ta to odmítá. Podle majitelů správa parku nezákonně pokutuje vjezd jejich dodavatelů k objektu, a tím ohrožuje jeho provoz.



Luční bouda ve výšce 1410 metrů nad mořem se 150 lůžky, restaurací a dalšími službami je v místě národního parku, kam je pro vjezd nutné získat výjimku ze zákona. Patří k nejnavštěvovanějším horským boudám v Krkonoších. Majitelé usilují o to, aby zásobovací cesta byla vyjmuta z klidového území, stejně jako je tomu v případě samotného objektu. V klidové zóně může podle nich správa parku nařídít i omezení času dopravy nebo dopravu zcela zastavit, což považují za nepřijatelné.

Správa KRNAP kritiku odmítá. „Správa KRNAP nijak nebrání vjezdu zásobování ani servisu, který je pro provoz bud nutný. Není však přípustné, aby vozidla vjížděla do nejcitlivějších částí NP bez platné výjimky ze zákona. Takový vjezd je nelegální,“ sdělil dříve mluvčí Správy KRNAP Radek Drahný.

O povolení pro vjezd je nutné požádat na Správě KRNAP pro každé vozidlo zvlášť. Správa výjimku uděluje bezplatně. Majitelé a nájemci nemovitostí v klidovém území mají na výjimku ze zákona nárok. Nařízení se vztahuje na veškerá motorová vozidla včetně dodavatelů restauračních a ubytovacích objektů. Stejná pravidla se vztahují na 12 objektů v klidovém území KRNAP a přírodní zóně národního parku. Luční boudu podpořily i některé další krkonošské boudy. (Náš REGION)

**jičínsko**

## **Jičín – Jičínský Food Festival – 10. ročník**

Zveme vás na výjimečný 10. ročník Jičínského Food Festivalu, který proběhne **v sobotu 9. srpna** v kouzelném prostředí Zámeckého parku v Jičíně.

Své chutě potěšíte u rekordních 77 vystavovatelů, kteří nabídnou téměř 300 originálních pokrmů a 100 druhů nápojů z celého světa. Autentické speciality vám připraví kuchaři z Indonésie, Vietnamu, Jamajky, Mexika, Ugandy, Indie, Taiwanu, Bali a dalších koutů světa.

Těšit se můžete na hudební koncerty v podání amerického zpěváka Mike Cole, saxofonistky KJ SAX, kapely Jonny a na závěr DJ & Saxo show v podání DJ Hrusha.

Během dne vás také čeká vystoupení taneční skupiny Destiny Jičín, kuchařské show a různé soutěže.

Dětem bude po celý den patřit část parku, kde se mohou těšit na různé hry a soutěže, nafukovací balónky, malování na obličej, malování hennou, airbrush tetování či dětskou zónu, kde budou pro nejmenší návštěvníky festivalu připraveny dílničky s různou tematikou.

/ Petr Knápek, *Jičínský zpravodaj*

**VALDŠTEJNSKÁ LODŽIE** – Letní sezóna v Lodžii je v plném proudu. Každý pátek se v barokní památce odehrává Loutková hra o Valdštejnovi pro nejmenší a den vrcholí večerním koncertem. Neděle jsou věnované taktéž osobnosti vévody, tentokrát v podobě představení jednoho herce a jedné dřevěné busty Valdštejnova hlava. Během týdne návštěvníky přivítá dvůr s herními a interaktivními prvky, které v sobě skrývají informace o historii a zamýšlených plánech s budovou Valdštejnské lodžie.

Ve výstavních prostorách Galerie Kabinet se nachází výstava Duše dřeva loutkářské tvorby manželů Vítkových a v zcela nové malé galerii Herbarion najdou děti výstavu ilustrací z oblíbené knihy Hravocesta. V neposlední řadě je pro návštěvníky každý den otevřena kavárna Café Loggie s geniem loci barokní památky, která nabídne výběrovou kávu a lahodné dezerty.

**7. až 10. srpna** se odehraje mezinárodní Proart festival tance, zpěvu a herectví. V pátek 15. srpna rozezní barokní terasu unikátní koncertní projekt zpěvačky Ridiny Ahmedové, kontrabasisty Petra Tichého a jejich hudebních přátel pro čtyři hlasy a čtyři basy Hlaskontrabas oktet.

Ve středu 20. srpna přivítá Lodžie neobvyklé divadelní představení Sentimental Oceanographic Lab italského souboru Compagnia Samovar, odehrávající se v karavanu – o moři, vlnách a životě pod vodou.

22. srpna proběhne koncert dvou pianistů a autorů minimalistické ambientní hudby Mazoch & Libánský s vokální experimentátorkou Annou Ruth.

A poslední koncert letní sezóny bude vystoupení oceňované zpěvačky, písničkářky a výrazné osobnosti české nezávislé folkové scény Marie Puttnerové v pátek 29. srpna.

Bliží se také největší akce roku ve Valdštejnské lodžii, festival alternativní hudby a netradičního divadla Lodžie Worldfest. Letos se koná 5.–7. září a přivítá řadu tuzemských i zahraničních umělců. Festival jako tradičně proběhne v celém areálu památky včetně přilehlého sadu a lesa s malými výlety i do nedalekého kostela Všech svatých.

Na programu nebudou chybět zahraniční i české kapely alternativní a etnické hudby a divadelní program nejen pro děti.

(Valdštejnské imaginárium)

## **NOVÁ PAKA – Nová Paka se konečně dočkala obchvatu**

Nová Paka na Jičínsku má silniční obchvat. Generální ředitel Ředitelství silnic a dálnic (ŘSD) Radek Mátl ho při pondělním otevření označil za jednu z největších silničních staveb v okolí za několik desetiletí.

Obchvat dlouhý 8,5 kilometru svede dopravu z frekventované silnice první třídy číslo 16, která je důležitou trasou ve směru z Prahy do Krkonoš a spojuje i závody Škody Auto v Mladé Boleslavi a ve Vrchlabí. Denně Novou Pakou projíždělo až 20 tisíc aut. Stavba stála 1,6 miliardy korun bez daně, 85 procent nákladů uhradí Evropská unie.



Foto ŘSD

Stavba obchvatu začala v září 2022. Jeho součástí je 16 mostů a přes čtyři kilometry protihlukových stěn, silnici vybuodovala společnost Porr. Stavba obchvatu se prodražila. Cena, která vzešla ze soutěže, byla 1,31 miliardy korun bez daně. Důvodem jejího zvýšení je uplatnění inflační doložky a také zadání změn během výstavby, sdělili zástupci ŘSD.

„Vzhledem k členitému terénu patří stavba k nejnáročnějším obchvatům českých měst,“ řekl Mátl.



Obchvat, jehož příprava začala před více než 30 lety, začíná ve směru od Jičína před Kumburským Újezdem a vede mezi Novou Pakou a novopackými částmi Heřmanice a Štikov. Zpět na silnici I/16 se napojuje ve Vidochově. Nejdelším mostním objektem je 438 metrů dlouhá estakáda nad údolím Štikovské rokly. Silnice přes Novou Paku byla dosud místem častých dopravních nehod.

„Hlavní trasa vedla středem města a ten výjezd byl velmi špatný. Už se těším na ty klidné noci. Bydlím přímo u kruhového objezdu na hlavním tahu,“ řekl starosta Nové Paky Pavel Bouchner (Paka navždy!). Podle něj zbývá dokončit ještě terénní úpravy

v okolí nové silnice nebo hlavní sjezd do centra Nové Paky. „Podstatné ale je, že ode dneška se snad už Nové Páky uleví od tranzitní dopravy,“ dodal starosta.

Silnice I/16 vedoucí přes město bude převedena mezi silnice třetí třídy, což umožní zakázat těžkou tranzitní dopravu přes město. Novopacký obchvat bude označen jako silnice první třídy, silnice I/16.

Podle ŘSD silničáři připravují i navazující, osmikilometrový obchvat obce Horka u Staré Paky. Letos skončil geotechnický průzkum. Stavba by měla začít v roce 2030, odhad ceny je miliarda korun bez započtení daně, uvedli zástupci ŘSD.

Další významnou silniční stavbou, která vzniká v režii ŘSD v Královéhradeckém kraji, je obchvat dvacetitisícového Náchoda. Od letošního března ŘSD silnici buduje nákladem 3,18 miliardy korun bez DPH. Silnice odvede z Náchoda tranzitní dopravu ve směru z Hradce Králové na Polsko a na Broumovsko. Obchvat Náchoda by měl být hotový na jaře 2028.

(Náš REGION)

## **tanvaldsko**

### **≡ Tanvaldská strašidelná postava**

V dávných dobách, kdy Tanvald vznikl příchodem osídlenců z vnitrozemí na úze mí dnešního Horního Tanvaldu, byla čas od času za setmění spatřována strašidelná postava, duch. Měla podobu ženy zahalené do bílého závoje, z kterého za šera a za tmy vycházela bílá záře a chlad. Přicházela mezi stavení z tehdy hustého lesa na úpatí Špičáku. Mezi zde žijícími obyvateli toto strašidelné zjevení zprvu vyvolávalo strach. V pozdních večerních a nočních hodinách proto nevycházeli ze svých příbytků. Tajemná postava ale nikomu neublížovala a bázeň z lidí časem opadla. Namísto, kde dnes stojí restaurace U Dubu, stávala v té době hájenka, kde bydlel hajný se svým synem. Žena hajného již nežila. Tragicky zahynula po útoku divé zvěře, když jako bylinkářka jednoho dne v noci v lese nedaleko hájenky sbírala vzácné byliny pro své lektvary, kterými léčila místní obyvatele. Ti na ženu v dobrém vzpomínali.

Tajemná strašidelná postava se začala objevovat po její smrti. Jak doba plynula, začaly se dít podivné příhody a skutky. Dvě nasmrt nemocné ženy středního věku mající rodiny a žijící v tzv. Hrnčířském koutě, se náhle přes noc uzdravily. Na jedné nuzné chatrči, do které zatékalo a v které žila chudá vdova se čtyřmi dětmi, byla, neznámo jak, přes noc opravena střecha. Ve vyschlých studánkách pod Špičákem najednou opět byla voda. Sedláci si pochvalovali, že dojnice náhle dávají víc mléka a na poli je zdatně lepší úroda. Po velké povodni stržený mostek přes řeku Kamenici byl přes noc neznámou silou obnoven. V řece bylo najednou hojně ryb.

Lidé po čase počali tajemnou postavu a podivné příhody a události s dobrým koncem spojovat se zemřelou bylinkářkou a říkalo se, že je jejím dobrotivým

duchem. Byli ale i tací, kteří chtěli věci přijít na kloub a obohatit se.

V nadpřirozené síly zprvu věřit nechtěli, ale museli uznat, že všechny dobré skutky se opravdu staly. Mezi nimi byli i dva bratři, majetní a chamtiví sedláci z Horního Tanvaldu. Za teplých letních nocí hlídkovali, aby tajemnou strašidelnou postavu spatřili, sledovali její počínání, a hlavně požádali o rozšíření svých polností a majetku. Hlídkovali několik nocí, ale postava ducha se neobjevila. Po marně probdělých nocích oba bratři od svého záměru upustili. Poté ale došlo k nové příhodě, kdy chudým a každodenní těžkou prací zmoženým uhlířům bez jejich přičinění a k jejich údivu náhle přes noc vyrostly na uhelné pláni tři nové milíře. Pro to se oba bratři rozhodli začít opět hlídkovat, s duchem se konečně setkat a získat pro sebe výhody. Třetí noci hlídkování se krátce před hodinou duchů mezi staveními strašidelná postava objevila. Když ji bratři zhlédli, šli jí pomalu naproti. Postava nehnutě stála, jako by vyčkávala příchodu bratrů až do své těsné blízkosti. Když se tak stalo, zeptala se hlasem jak ze záhrobí a za chladného závanu, čeho si přejí. Bratři vyslovili své přání ohledně okamžitého rozšíření svých polností a majetku a jeden z bratrů ještě přání doplnil o pytel zlat'áků.

Když duch vyslechnul přání, spustil se silný závan studeného větru, který bratry odnesl daleko až na břeh Kamenice, kde na krátkou dobu zůstali bezvládně ležet. Ducha rozzlobila chamtivost a neomalenost bratrů. Bratři jak vyměnění po setkání s duchem pilně a poctivě pracovali na své usedlosti a polnostech. Duch bratry napravil. Až po delší době se studem v očích vyprávěli sousedům o své příhodě se strašidelnou postavou. Od jejich setkání ale ona postava nebyla už nikdy spatřena a přestaly se dít podivné příhody a dobré skutky. Věřte, nevěřte.

/ Richard Seidel, *Tanvalský zpravodaj*

## jablonecko

**LUČANY n/N** – Na úpatí Jizerských hor, jen pár minut od Jablonce nad Nisou, se rozkládá město Lučany nad Nisou – místo, kde se snoubí bohatá historie s krásami přírody a klidným rytmem podhorského života.

První zmínka o Lučanech pochází z roku 1623, kdy byla obec známá především domácím tkalcovstvím a předemím. Až v 18. století sem dorazilo sklářství, které se stalo významnou součástí místního hospodářství. Dnes město připomíná svou průmyslovou minulost nejen historickými budovami, ale i železniční tratí z Jablonce do Tanvaldu, která byla zprovozněna už v roce 1894.

Dominantou města je Kamenná rozhledna Bramberk z roku 1912, tyčící se v nadmořské výšce 787 metrů. Nedaleko, v místě zvaném Krojčenk, se nachází unikátní evropské rozvodí – voda z jedné strany stéká do Baltského moře, z druhé do Severního.

Lučany se mohou pochlubit dvěma kostely – kostelem Navštívení Panny Marie a kostelem Nejsvětějšího srdce Ježíšova v Horním Maxově. Oba slaví více než

sto let a kromě bohoslužeb hostí i koncerty a kulturní akce. Historickou atmosféru doplňuje socha sv. Františka z Assisi z roku 1765.

„Kromě těchto turisticky a historicky zajímavých staveb a krásné okolní přírody mají Lučany nad Nisou také další turistický magnet, a to automobilové a motocyklové Museum na cestě, které majitel vybudoval v bývalém areálu sklárny. A je skutečně „na cestě“. Nemůžete jej minout na hlavním tahu z Lučan do Smržovky. Určitě doporučuji návštěvu. Kromě historických aut a motocyklů si jistě všimnete skvěle provedené rekonstrukce budov,“ uvedla Květa Vinklátová, náměstkyně pro kulturu a cestovní ruch Libereckého kraje.



Město je ideálním místem pro rekreaci – v létě láká místní koupaliště, v zimě lyžařský vlek. Díky své poloze a klidnému prostředí je oblíbené i mezi chalupáři a turisty. Ačkoliv počet trvale žijících obyvatel klesl z více než pěti tisíc v roce 1939 na dnešních zhruba osmnáct set, Lučany si zachovaly svůj půvab a komunitního ducha.

/ Jan Mikulička, Liberecký kraj

## liberecký kraj

### ≡ Státní hrady a zámky v Libereckém kraji mají zatím nejvyšší návštěvnost za šest let

Osmdesát státních hradů a zámků v Libereckém kraji má v této sezoně zatím nejvyšší návštěvnost za posledních šest let. Do konce července je navštívilo přes 253 tisíc lidí, meziročně je to skoro o 33 tisíc návštěvníků více. Lépe na tom byly státní památky naposledy v roce 2019, kdy měly na konci července přes 257 tisíc

návštěvníků. Vyplývá to ze statistik, které zveřejnila regionální mluvčí Národního památkového ústavu Lucie Bidlasová.

Dobrou sezonu mají památkáři zejména díky zvýšenému zájmu o zříceninu hradu Trosky v Českém ráji a zámek Zákupy na Českolipsku. „Trosky jsou v centru zájmu fanoušků a příznivců počítačové hry KCD II. a my za tuto přízeň děkujeme, neboť fanoušci jsou velmi vnímavými návštěvníky. Díky nim se také mění věková skladba návštěvníků tohoto hradu. Navštěvují jej mladší ročníky ve věku 18 až 30 let a také zůstávají na hradě déle,“ uvedla Bidlasová.

Trosky s věžemi Panna a Baba do konce července navštívilo přes 71 tisíc lidí, tolik jich nahoru na hrad k tomuto datu nevystoupalo minimálně posledních 15 let.

Meziročně mají Trosky skoro o třetinu vyšší návštěvnost, zámek Zákupy dokonce dvojnásobnou. Do konce července na něj přišlo skoro 26 tisíc lidí. Zvýšený zájem o Zákupy podle Bidlasové souvisí s prohlídkami obnovené části hospodářského dvora, který je po rekonstrukci za 374 milionů korun částečně přístupný od letošní sezony.

Zhruba o 3 tisíce více návštěvníků než loni přišlo do konce července na zámek Sychrov, který je po Troskách druhou nejnavštěvovanější státní památkou v kraji. Na konci prvního prázdninového měsíce se dostal zámek nedaleko Turnova nad metu 50 tisíc návštěvníků, což se mu v červenci povedlo naposledy v roce 2022.

U ostatních památek v kraji je letošní návštěvnost zatím zhruba na stejné úrovni jako v minulém roce. Mírně vyšší ji mají hrad Grabštejn a zámek Hrubý Rohozec a o něco nižší hrad Bezděz, zámek a hrad Frýdlant a zámek Lemberk. (Náš REGION)

**mnichovohradištsko**

**MNICHOVO HRADIŠTĚ –**



  
Státní zámek  
Mnichovo Hradiště  
www.uznsmnchovo.cz

**Těžká Barbora**  
12. srpna 2025 od 19:00  
v zámecké konírně  
Divadelní představení  
Divadýlka na dlani



vstupné 200 Kč

 NÁRODNÍ  
PAMÁTKOVÝ  
ÚSTAV

VALEČOV –



≡ Setík / sorry





se posadil do motoru - ušel mi dobie  
benzín do motoru

Pídal jsem masiny do fronty a  
jednotek a letíme zpět do Afriky.

21/5 Marseille

21/5 Ajaccio (Korsika)

21/5 Tunis (Afrika)

Letel jsem pýchou - hydrodavi-  
nem od St. France.

Po jízdu do Tunisu se hned stihujeme  
po naší nové zokladu. Jméno tedy

23/5 ~ El Depienne

a první letko ~ El Hamat. Je to už  
fouká parit. Spine po karu. Časy  
malo. Mít jsem už poplach k vůli

Stati. Je zde ještě pouhému dole.

Občas je trochu vítr a tak se to do  
vydržit. Jméno hurty jedu do karu.

Nuž zde víc už trochu sportu páno

a větr. (Spis den 10-50 a ve stím :)

28/5. Stihyeme se do june' fermy.  
Je zde mj pro k., cit N... k, cit F... a.  
v cirhych uniformach. Sami jisti jmenovani  
nejsi do.

29/5. Jme s ockaranim valky, Itali'. Bude to  
tady velmi prijemne. Jme zde v krajine obydle-  
ne vtiim italskymi kolonisty, kteri jsou z velke  
casti totiz, co je nas pudisti' vime. Take cely  
Tunis je ve zloci. Vsechny sirady jim hli do my  
kolonisty a pod. kraickam. vojensko' poudhe  
Tunisu zast' pljme vtiim zkerabi' z Maroca,  
kteri' nemaji Itali'; jiji' s'iroke' moze ani  
dovaji' majivo velmi jami co Itali' ciko v  
jipadi revolty. My zde bez revolturni' pudilo-  
me ani hrok. J' letame s revolturny. Clovik  
pohy' nen, nebude l. to dobre j' eventu' stum  
my. j'irban' do italske' vesnice, nebo mezi  
kraly, kteri' zde na j'kem nejsou jisti  
plni' loyalmi'.



Naštatismom lethky, "famech" utekl. Mo  
"puch" a jiz' mu to. Toz, Doudjo "pitastum  
cestu"!!

30/5 "Doudjo" se vratil! Ztratil svoj divokost -  
uz se raim medlovede zinti a jipodi.

Belgicko armádo se vzdala, uz je zatraceni  
spaturo vice pro naši armádu o Belgi. Tyto dny  
to, jak se ji-ko' se nás "svrdli". Avsak mad  
to fcliste do zimy nydrz' - a pak je nykraiso.  
My zatim cim dale vic se jipravujeme pro event.  
valku s Itali.

Seznamujeme se s pracovnim pratoreu. Lítáme  
az mad fousti - vice jame byli pmaru az u  
Lybie.

Jinak je zde celkem jipunní, je rit, tedy praim  
vudu a herko je pveritelni.

Bea' je jurtalovan.

U jvni lethky uz byl jeden jipad pichuti pchorpismem (ref  
Bourquie - Ozyje). Dostal ale hned vyjehi a dopadlo  
do elobce.